



**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ**

**ARGOLIFT-82C**

---

---

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

### ARGOLIFT

Το εγχειρίδιο περιέχει πληροφορίες για την σωστή χρήση και συντήρηση της αντλίας. Επίσης περιέχει σημαντικές οδηγίες για ασφαλή λειτουργία που πρέπει να ακολουθείτε προσεκτικά, πριν τη χρήση της.

Επικοινωνήστε με τον τοπικό συνεργάτη της **ANAVALOS PUMPS SA** αν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα.

#### 1. Εισαγωγή

Η αντλία Argolift-82C είναι ένας αυτόματος σταθμός λυμάτων, που έχει σχεδιαστεί για άντληση λυμάτων που δεν μπορούν να οδηγηθούν από μόνα τους στη σύνδεση με τον βιολογικό σταθμό.

#### Εφαρμογές:

Τυπική σύνηθες εγκατάσταση είναι εκεί όπου δεν έχει προβλεφτεί σωλήνωση για λύματα, όπως παλιά σπίτια, κέντρα διασκέδασης, ξενοδοχεία, χώροι ανακαίνισης, πρόσθετες τουαλέτες χωρίς σωλήνες αποχέτευσης, απομακρυσμένοι χώροι όπου δεν γίνεται φυσική ροή των λυμάτων, ανακαινισμένοι χώροι σε υπάρχοντα κτίρια. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για άντληση νερών αποχέτευσης από μπάνιο ή νιπτήρα, όπως επίσης και για λύματα τουαλέτας που περιέχουν χαρτιά τουαλέτας και περιπτώματα. Άντληση ρευστών που περιέχουν άλλα υλικά μπορεί να προκαλέσει βλάβη και να ακυρώσει την εγγύηση.

Ρευστά κατάλληλα για άντληση είναι: απόβλητα λυμάτων τουαλέτας και λύματα με χαρτιά τουαλέτας.

Θερμοκρασία ρευστού: Μέγιστη 50 °C

Σύνηθες υγρά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για καθάρισμα των στομιών σύνδεσης. PH: 4~10

Ρευστά μη κατάλληλα για άντληση: Ισχυρά χημικά ή διαλύτες.

Αντικείμενα μη κατάλληλα για άντληση: πλαστικά, χαρτόνια, πάνες μωρών, σερβιέτες, προφυλακτικά τρίχες, μεταλλικά αντικείμενα (όπως συνδετήρες ή πρόκες ή καρφίτσες), πέτρες, τσιμέντο, υφάσματα κλπ.

#### 2. Περιγραφή

Οι αντλίες Argolift είναι κατασκευασμένες από πλαστικό, με επιφάνεια που καθαρίζει εύκολα. Εφόσον έχει γίνει σωστή εγκατάσταση, δεν χρειάζεται συντήρηση. Το σύστημα με τους κοπτήρες τεμαχίζει περιπτώματα, χαρτιά τουαλέτας και μικρά σωματίδια. Περιλαμβάνει διακόπτη στάθμης για αυτόματη εκκίνηση και σταμάτημα. Για λεπτομέρειες, βλέπε παράγραφο με Τεχνικά στοιχεία. Η δεξαμενή αερίζεται μέσω φίλτρου ενεργού άνθρακα και βαλβίδα εξαέρωσης στο πάνω μέρος του καλύμματος.

---

### **3. Εγκατάσταση**

Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους διεθνείς κανονισμούς και τις ευρωπαϊκές οδηγίες. Πρέπει να τοποθετείται στον ίδιο χώρο με τα προς σύνδεση υλικά. Η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από επαγγελματία ηλεκτρολόγο. Χρησιμοποιείται μόνο το προδιαγεγραμμένο καλώδιο και φως (σούκο) που σας παρέχεται. Η εγκατάσταση πρέπει να περιλαμβάνει γείωση, για ασφαλή χρήση. Χρησιμοποιήστε πρίζα που να διαθέτει γείωση.

#### **Προστασία Κινητήρα**

Σε περίπτωση υπερθέρμανσης πρέπει να χρησιμοποιείται θερμική προστασία για να κόβεται η παροχή ρεύματος στον κινητήρα και να επανέρχεται μόλις κρυώσει. Η εγκατάσταση πρέπει να έχει αρκετό χώρο για να γίνεται συντήρηση. Αν η σύνδεση μεταξύ αντλίας και του σωλήνα αποχέτευσης είναι κάτω από τον υπόνομο, συνιστάται η χρήση βαλβίδας εξαέρωσης. Αν τμήμα του σωλήνα εξαγωγής είναι κατακόρυφο μετά από οριζόντιο σωλήνα εξαγωγής, τότε το κατακόρυφο πρέπει να είναι 2 φορές η διάμετρος του οριζόντιου. Αν ο οριζόντιος σωλήνας είναι Φ25, ο κατακόρυφος πρέπει να είναι Φ40. Αν ο οριζόντιος σωλήνας είναι Φ32, ο κατακόρυφος πρέπει να είναι Φ50.

#### **Σύνδεση στην τουαλέτα**

Το προϊόν πρέπει να συνδέεται στην τουαλέτα μέσω οριζόντιας εξαγωγής σύμφωνα με τις οδηγίες EN 33 ή EN 37. Η τουαλέτα πρέπει να χρησιμοποιεί 6 λίτρα νερού για καθαρισμό.

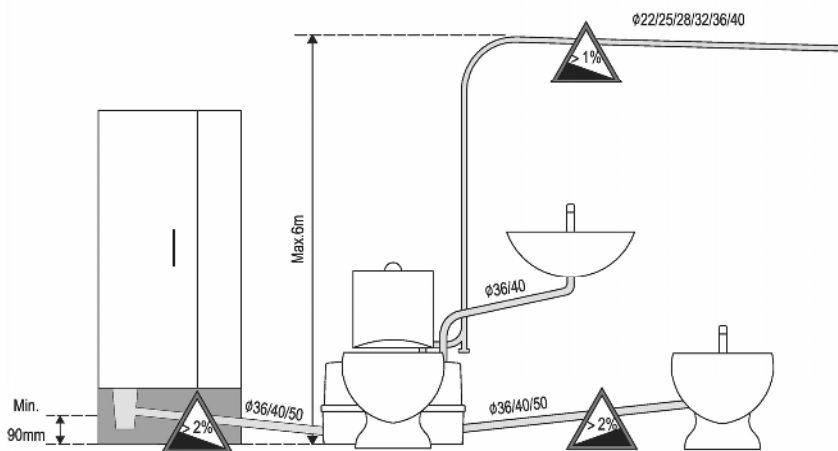
#### **Σύνδεση στο σωλήνα εξαγωγής (κατάθλιψης)**

Ο σωλήνας κατάθλιψης πρέπει να είναι κατάλληλος για άντληση λυμάτων και να έχει εξωτερική διάμετρο 23,25,28 ή 32mm.

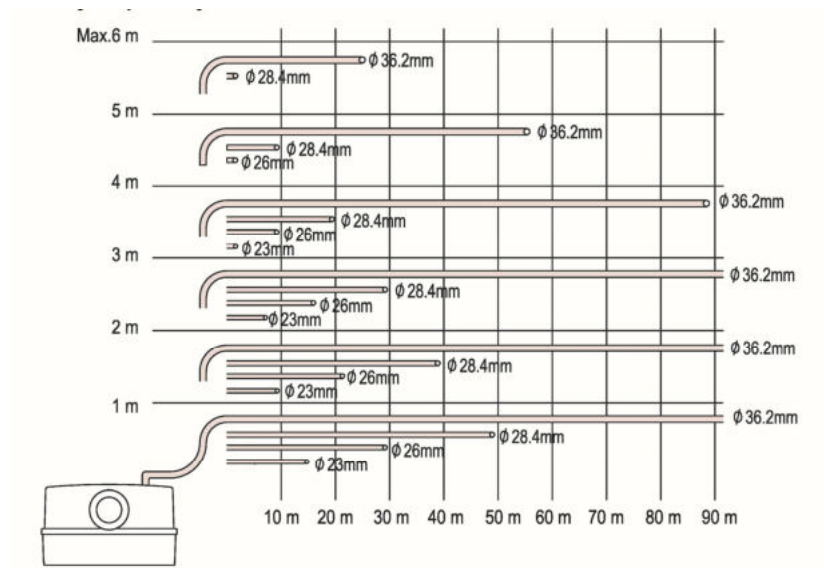
Η βαλβίδα αντεπιστροφής αποτρέπει την επιστροφή υγρού από το σωλήνα κατάθλιψης. Συνιστάται η χρήση τουλάχιστον Φ25 σωλήνα, σύμφωνα με τις οδηγίες EN 12050-3. Σταθεροποιήστε την καμπύλη εξαγωγής χρησιμοποιώντας σφικτήρα. Ταιριάξτε τον σωλήνα κατάθλιψης με συστολή αν χρειάζεται. Για ευκολία επισκευής του σωλήνα κατάθλιψης συνιστάται να βάλετε τάπα αποστράγγισης στο κάτω μέρος στο τμήμα με τον κατακόρυφο σωλήνα.

#### **Εγκατάσταση Σωλήνα.**

Συνιστάται το πρώτο κομμάτι σωλήνα να είναι κατακόρυφο. Όλα τα οριζόντια τμήματα σωλήνα, πρέπει να έχουν κατηφορική κλίση. Ελάχιστη κλίση στην κατάθλιψη 1%. Ελάχιστη κλίση στην αναρρόφηση 2%. Δείτε το παρακάτω τυπικό σχέδιο εγκατάστασης και ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης.

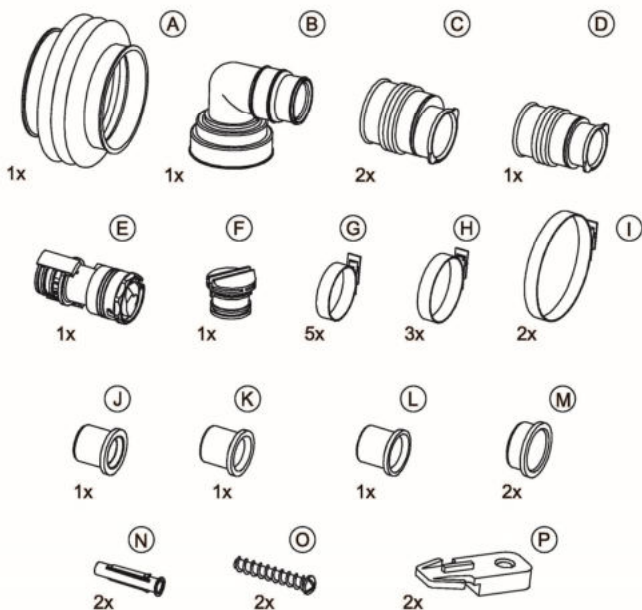


Η αντλία είναι ικανή να μεταφέρει τα λύματα με μέγιστη διαφορά ύψους τα 6m. Δείτε παρακάτω τις δυνατότητες επιλογής για διάφορους τύπους σωλήνας ανάλογα με το ύψος του κατακόρυφου σωλήνα σε σχέση με το μήκος του οριζόντιου σωλήνα.

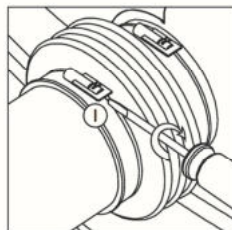
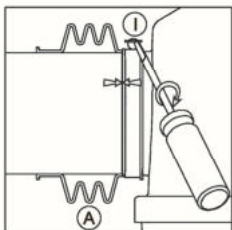
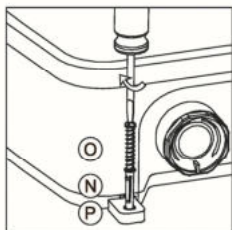


## Σύνδεση και Εγκατάσταση.

Εξαρτήματα στη συσκευασία

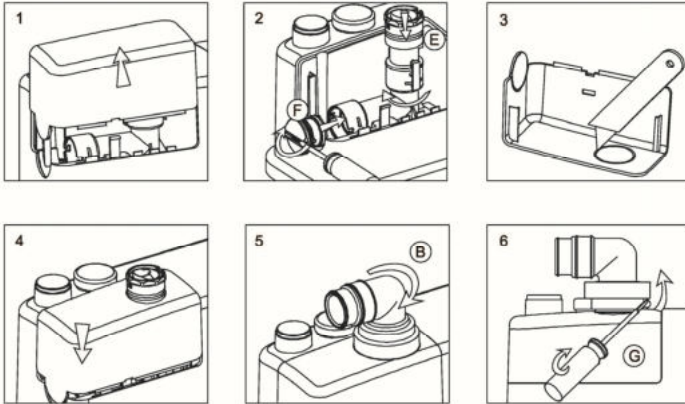


Για τη σύνδεση με τη λεκάνη διατίθενται δύο διαφορετικοί ελαστικοί σύνδεσμοι, που τους εγκαθιστάτε με σφικτήρα. Επιλέξτε όποιον σας βολεύει ανάλογα με το σωλήνα αποχέτευσης.

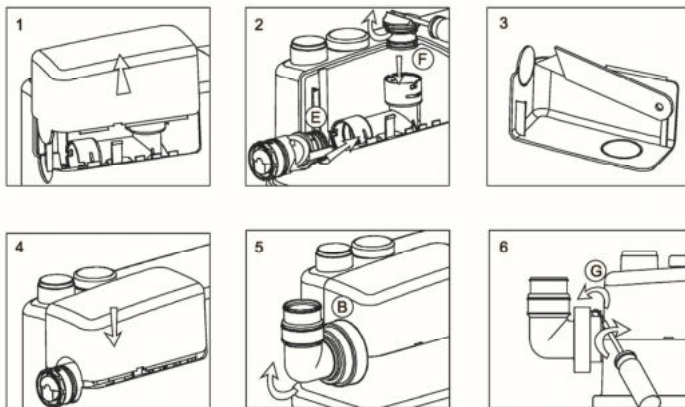


Για τη σύνδεση με το σωλήνα κατάθλιψης μπορείτε να επιλέξετε οριζόντια ή κατακόρυφη εξαγωγή. Βγάλτε το καπάκι, όπως φαίνεται στο σχήμα και κάντε μία τρύπα με μαχαίρι στην πάνω ή στην πλαϊνή προσημειωμένη τρύπα, ανάλογα που θα επιλέξετε. Ταπώστε την έξοδο που δε θα χρησιμοποιήσετε (F), τοποθετήστε το κομμάτι της εξαγωγής (E) με το αντεπίστροφο και την καμπύλη (B). Χρησιμοποιείται πάντα τους σφικτήρες για καλή στεγανοποίηση.

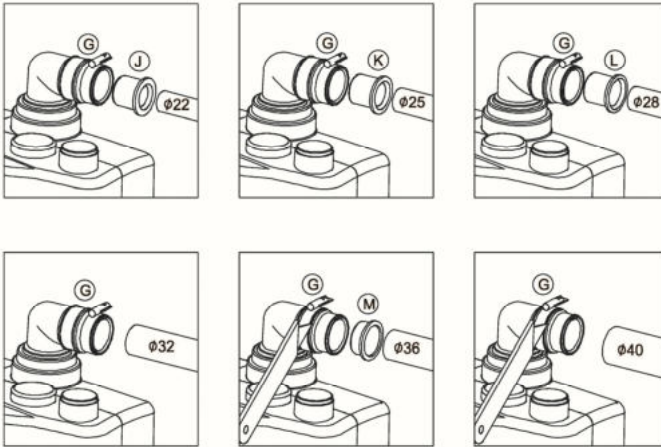
### Εξαγωγή επάνω



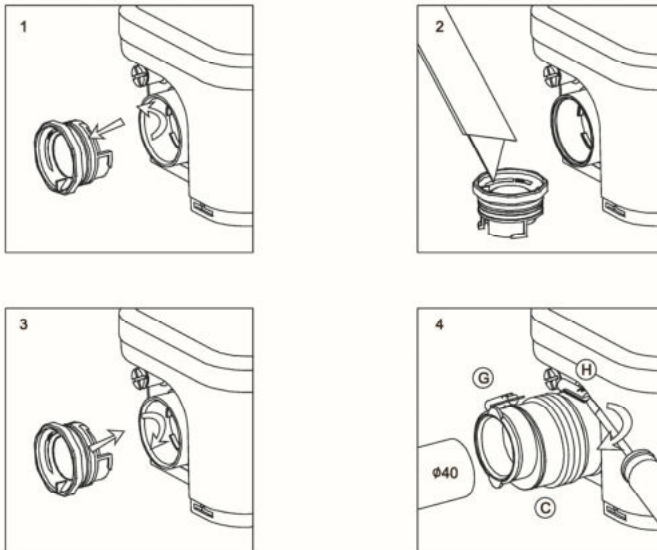
### Εξαγωγή στο πλάι



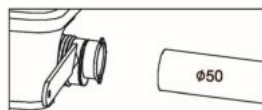
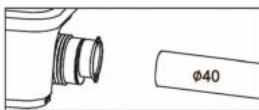
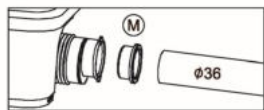
Ανάλογα με το σωλήνα εξαγωγής χρησιμοποιήστε το αντίστοιχο συστολικό εξάρτημα (J,K,L,M)



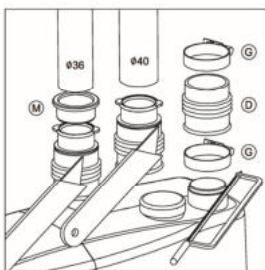
Τις πλαϊνές εισαγωγές στο κάτω μέρος, αν δεν τις χρησιμοποιήσετε τότε πρέπει να βάλετε τις τάπες (1). Αν τις χρησιμοποιήσετε για το ντούς, το νιπτήρα ή άλλο τότε θα πρέπει να κάνετε μία τρύπα στις τάπες και να τοποθετήσετε το αντίστοιχο κομμάτι εξαγωγής (C) και τους σφικτήρες



Ανάλογα με το σωλήνα εξαγωγής χρησιμοποιήστε το αντίστοιχο συστολικό εξάρτημα



Στο πάνω μέρος αν θέλετε μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σωλήνα εξαέρωσης



#### 4. Εκκίνηση

- 1) Ελέγξτε ότι η εγκατάσταση είναι σωστή.
  - 2) Δώστε παροχή ρεύματος.
  - 3) Τραβήξτε το καζανάκι της τουαλέτας και ελέγξτε ότι η αντλία σταματάει και ξεκινάει σωστά. Εάν λειτουργεί, είναι έτοιμη για χρήση.
  - 4) Ελέγξτε ότι όλοι οι σωλήνες και οι συνδέσεις είναι σφικτά ενωμένες.
- Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι έχει γίνει σωστή σύνδεση πριν χρησιμοποιήσετε την τουαλέτα.

#### 5. Συντήρηση

Οι αντλίες Argolift-82C πρακτικά δεν απαιτούν καμία συντήρηση. Η σωστή χρήση και το συχνό καθάρισμα μπορούν να επεκτείνουν πολύ την διάρκεια ζωής τους. Για να αποφύγετε αχρείαστη άντληση ελέγξτε για διαρροές στο καζανάκι και στις βρύσες (μπάνιου – νιπτήρα).

Το φίλτρο άνθρακα θα πρέπει να αλλάζετε μία φορά το χρόνο.

Καθάρισμα: Συχνό τράβηγμα στο καζανάκι μπορεί να διατηρήσει την αντλία καθαρή. Για συστήματα που χρησιμοποιούνται σπάνια, συνιστάται συχνό εσωτερικό καθάρισμα ως ακολούθως.

- 1) Αποσύνδεση ηλεκτρικού ρεύματος.
- 2) Καθάρισμα με απορρυπαντικό.
- 3) Αφήστε το απορρυπαντικό να μείνει για πέντε λεπτά.
- 4) Σύνδεση ηλεκτρικού ρεύματος.
- 5) Τράβηγμα ξανά στο καζανάκι.

#### Καθάρισμα τουαλέτας και νιπτήρα

Εφόσον οι συνδέσεις των σωληνώσεων είναι καθαρές τραβήξτε το καζανάκι με καθαρό νερό.



---

## Σε μεγάλους περιόδους μη χρήσης

Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο συνιστάτε να τραβήξουμε δύο φορές το καζανάκι με καθαρό νερό και να κλείσουμε την παροχή νερού σε όλες τις συνδεδεμένες μονάδες.

## Αντιπαγετική προστασία

Εάν υπάρχει κίνδυνος παγετού πρέπει να ληφθούν μέτρα αποφυγής πάγου στις σωλήνες και στην αντλία. Αδειάστε το σωλήνα και την δεξαμενή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα σύμφωνα με τις οδηγίες «σε μεγάλους περιόδους μη χρήσης». Μπορείτε επίσης να βάλετε αντιψυκτικό.

## 6. Χρόνο-καθυστέρηση

Η αντλία Argolift-82C διαθέτει χρονο-καθυστέρηση, ώστε να συνεχίζει να λειτουργεί για μικρό χρονικό διάστημα με σκοπό τη μεταφορά των λυμάτων στο σωλήνα εξαγωγής, αφού το φλοτέρ έχει δώσει εντολή για σταμάτημα. Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι 2 δευτερόλεπτα. Η καθυστέρηση μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με το μήκος του σωλήνα εξαγωγής.

Η ρύθμιση πρέπει να γίνεται από εκπαιδευμένο τεχνικό, σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα.

Καθυστέρηση	2 sec	3 sec	4 sec	5 sec	6 sec	7 sec
Κουμπί 1	0	1	0	1	0	1
Κουμπί 2	0	1	0	0	1	1
Κουμπί 3	0	0	1	1	1	1

## 7. Τεχνικά στοιχεία

Τάση-Συχνότητα:	230V-50Hz
Μέγιστη παροχή:	6,5m <sup>3</sup> /h
Μέγιστο μανομετρικό:	8,5m
Ισχύς / Ένταση ρεύματος	600W / 3A
Στροφές περιστροφής:	2800rpm
Κλάση προστασίας / μόνωσης:	IP44 / F
Καλώδιο:	HO5VV-F3G 0.75mm <sup>2</sup> – Μήκος 1,5m
Καθαρό βάρος:	8,3kg
Θερμοκρασία υγρού:	Μέγιστο 50°C
Θερμοκρασία περιβάλλοντος:	+5°C έως +35°C
Ύψος εκκίνησης:	90mm από το κάτω μέρος της βάσης
Ύψος σταματήματος:	40mm από το κάτω μέρος της βάσης
Λειτουργία:	S3-50% - 1min(30sec. on – 30sec. off)

## 8. Πίνακας με βλάβες και τρόποι αντιμετώπισης

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
1. Ο κινητήρας δεν λειτουργεί ενώ υπάρχει αρκετό νερό μέσα στην δεξαμενή.	a) Βλάβη ρεύματος.	Ελέγξτε την παροχή ρεύματος.
	b) Έχει πέσει η ασφάλεια. Εάν οι ασφάλειες πέφτουν αμέσως ή το καλώδιο ή ο κινητήρας έχει πρόβλημα.	Αντικατάσταση ασφάλειας. Έλεγχος καλωδίου και κινητήρα. Αντικατάσταση καλωδίου και κινητήρα.
	c) Φράξιμο αντλίας. Διακοπή λόγω θερμικής ασφάλειας.	Καθάρισμα αντλίας και αναμονή πέντε λεπτών μέχρι να επανέλθει η θερμική ασφάλεια.
	d) Ελαττωματικός διακόπτης στάθμης.	Αντικατάσταση διακόπτη στάθμης και καθαρισμός σωλήνα
2. Ο κινητήρας ακούγεται αλλά δεν λειτουργεί.	a) Μπλοκάρισμα πτερωτής/κοπτήρα	Καθάρισμα πτερωτής/κοπτήρα, έλεγχος για ελεύθερη περιστροφή.
	b) Ελαττωματικός κινητήρας ή πυκνωτής.	Αντικατάσταση κινητήρα ή πυκνωτή.
	c) Ελαττωματική πλακέτα ελέγχου	Αντικατάσταση πλακέτα ελέγχου
3. Ο κινητήρας λειτουργεί συνεχώς ή κατά ακανόνιστα διαστήματα	a) Διαρροή νερού από τη εισαγωγή μέσα στην μονάδα.	Έλεγχος για διαρροές εκτός αντλίας (πχ. στο καζανάκι)
	b) Επιστροφή νερού στην μονάδα από τον σωλήνα κατάθλιψης.	Έλεγχος της εσωτερικής βαλβίδας αντεπιστροφής.
	c) Ελαττωματικός διακόπτης στάθμης.	Αντικατάσταση διακόπτη στάθμης.
4. Ο κινητήρας λειτουργεί αλλά δεν βγαίνει νερό έξω.	a) Μπλοκάρισμα αντλίας.	Έλεγχος για εμπόδια και αφαίρεση τους
	b) Εγκλωβισμός αέρα στην αντλία ή μπλοκάρισμα της τρύπας εξαέρωσης	Έλεγχος στα αντεπίστροφα. Έλεγχος ότι το ενεργό φίλτρο άνθρακα δεν είναι βρεγμένο. Έλεγχος ότι η τρύπα εξαέρωσης της αντλίας στο σωλήνα κατάθλιψης δεν έχει βουλώσει.

	c) Εσωτερικό μπλοκάρισμα στην κατάθλιψη	Έλεγχος για εμπόδια. Έλεγχος ότι η βαλβίδα αντεπιστροφής είναι καθαρή.
	d) Μπλοκάρισμα στον σωλήνα κατάθλιψης.	Αφαίρεση των υπολειμμάτων.
5. Πολύ μικρή αποστράγγιση νερού.	a) Μπλοκαρισμένος διακόπτης στάθμης ή κοπτήρες	Καθάρισμα διακόπτη στάθμης ή κοπτήρες
	b) Ο σωλήνας εξαγωγής είναι πολύ μακρύς ή έχει μεγάλο αριθμό καμπύλων	Αυξήστε τη διάμετρο του σωλήνα. Μειώστε τις καμπύλες. Αφαιρέστε γωνίες και βάλτε καμπύλες
	c) Διαρροή στην δεξαμενή της αντλίας	Αντικατάσταση δεξαμενής.
6. Ενοχλητικός θόρυβος αλλά τα απόβλητα καθαρίζονται.	a) Στερεά σωματίδια μπλοκάρουν την πτερωτή ή το σύστημα με τους κοπτήρες	Αφαίρεση σωματιδίων (εμποδίου).
7. Έντονη δυσσομία από την βαλβίδα εξαέρωσης.	a) Το φίλτρο ενεργού άνθρακα έχει μολυνθεί	Αντικατάσταση φίλτρου άνθρακα.
8. Επιστροφή υδάτων από το σταθμό ανύψωσης	Η βαλβίδα αντεπιστροφής στην εισαγωγή δεν ανοίγει ή δεν κλείνει αρκετά	Έλεγχος της βαλβίδας αντεπιστροφής
	Ο διακόπτης στάθμης ή οι κοπτήρες έχουν μπλοκάρει	Καθαρισμός διακόπτη στάθμης και των κοπτήρων
	Η στάθμη εκκίνησης έχει αλλάξει	Έλεγχος και καθαρισμός του σωλήνα & διακόπτη στάθμης

## 9. Ανακύκλωση

Η ανακύκλωση του προϊόντος ή των τμημάτων που το αποτελούν πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες: Χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους τοπικούς φορείς για διάθεση ηλεκτρικών συσκευών ή επικοινωνήστε με τον κοντινότερο συνεργάτη της Anavalos. Μη κατάλληλη ανακύκλωση μπορεί να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον.

---

**ANAVALOS PUMPS SA**

Headquarters and Factory

7th klm. Argos-Korinthos Argos GREECE

Tel +30 27510 91490, +30 27510 91498

Fax +30 27510 91009

P.C. 21200 Argos GREECE

e-mail [info@anavalos.gr](mailto:info@anavalos.gr)

<http://www.anavalos.gr>